



**Misa del Domingo XIII del Tiempo Ordinario** Ciclo B.  
Santa Iglesia Catedral de León, 1 de julio de 2018, 11:00 horas.

**Coral Gregoriana del Císter de Sandoval. León**  
**Grupo Salve Mater Pro Musica Antiqua. Madrid**

Director: Santos-Carmelo Santamaría Gómez

Organista: Jesús Tascón López

**Textos:**

**Introito:** OMNES GENTES PLAUDITE MANIBUS. Modo VI

*Omnes gentes plaudite manibus: iubilate Deo in voce exultationis. Ps. Quoniam Dominus excelsus, terribilis: Rex magnus super omnes deos.*

**Pueblos todos, batid palmas, aclamad a Dios con gritos de júbilo. Ps. Porque el Señor es sublime y terrible, emperador de toda la tierra.**

**Kyrie:** De la Misa XI, Orbis Factor. Fórmula A. Modo I

*Kyrie, eleison. Christe, eleison. Kyrie, eleison.*

**Señor, ten piedad. Cristo, ten piedad. Señor, ten piedad.**

**Gloria:** De la Misa XI, Orbis Factor. Modo II

*Gloria in excelsis Deo. Et in terra pax hominibus bonae voluntatis. Laudamus te. Benedicimus te. Adoramus te. Glorificamus te. Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam. Domine Deus, Rex caelestis, Deus Pater omnipotens. Domine, Fili unigenite, Iesu Christe. Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris. Qui tollis peccata mundi, miserere nobis. Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis. Quoniam tu solus sanctus. Tu solus Dominus. Tu solus altissimus, Iesu Christe. Cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris. Amen.*

**Gloria a Dios en los cielos, y en la tierra paz a los hombres de buena voluntad. Te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos. Te damos gracias por tu inmensa gloria. Señor, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso. Señor, Hijo único, Jesucristo. Señor Dios, cordero de Dios, Hijo del Padre. Tú que quitas los pecados del mundo, ten piedad de nosotros. Tú que quitas los pecados del mundo, atiende nuestras súplicas. Tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros. Porque sólo tú eres santo, sólo tú Señor, sólo tú altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo, en la gloria de Dios Padre. Amen.**

**Salmo Responsorial:** TE ENSALZARÉ, SEÑOR. P. L. Galdeano (OSB)

**R/. Te ensalzaré, Señor, porque me has librado.**

**Aleluya:** (Ad libitum): ALLELUIA. VI. OMNES GENTES PLAUDITE MANIBUS. Modo I. con "organum".

*Alleluia. VI. Omnes gentes plaudite manibus: iubilate Deo in voce exultationis.*

**Aleluya. Pueblos todos, batid palmas, aclamad a Dios con gritos de júbilo.**

**Ofertorio:** UBI CARITAS ET AMOR. Modo VI. Con polifonía de J. Gelineau.

*Ubi caritas et amor, Deus ibi est.- Congregavit nos in unum Christi amor. Exsulemus et in ipso iucundemur. Timeamus et amemus Deum vivum. Et ex corde diligamus nos sincero.- Ubi caritas et amor, Deus ibi est.- Simul ergo cum in unum congregamur: Ne nos mente dividamur caveamus. Cesent iurgia maligna, cessent lites. Et in medio nostri sit Christus Deus.- Ubi caritas et amor, Deus ibi est.- Simul quoque cum beatis videamus glorianter vultum tuum, Christe Deus: Gaudium quod est immensum, atque probum, saecula per infinita saeculorum. Ubi caritas et amor, Deus ibi est.*

**Donde hay caridad y amor, allí está Dios. El amor de Cristo nos ha reunido en unidad. Estemos jubilosos y alegres con él. Veneremos y amemos al Dios vivo. Y amémoslo con sincero corazón.- Donde hay caridad y amor, allí está Dios.- Así pues, cuando nos reunimos en unidad, evitemos dividirnos en espíritu. Cesen las disputas malignas, cesen los litigios. Y que Cristo Dios esté en medio de nosotros. - Donde hay caridad y amor, allí está Dios.- Y, juntamente con los bienaventurados, veamos gloriosos tu rostro, Cristo Dios: el gozo que es inmenso y probó, por los siglos de los siglos. - Donde hay caridad y amor, allí está Dios.**

**Sanctus:** De la Misa XI, Orbis Factor. Modo II

*Sanctus, sanctus, sanctus, Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt caeli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis. Benedictus qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis.*

**Santo, santo, santo es el Señor Dios del universo. Llenos están los cielos y la tierra de tu gloria. Hosanna en los cielos. Bendito el que viene en el nombre del Señor. Hosanna en los cielos.**

**Agnus dei:** De la Misa XI, Orbis Factor. Modo I

*Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis (bis).- Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.*

**Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros (bis). Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, danos la paz.**

**Comunión:** INCLINA AUREM TUAM. Modo IV.

*Inclina aurem tuam, accelera, tu eruas nos. Ps. In te, Domine, speravi, non confundar in aeternum; in iustitia tua libera me.- Esto mihi in rupem praesidii et in domum munitam, ut salvum me facias. (...).- Gloria Patri et Filio, ...*

**Inclina tu oído hacia mí, date prisa en librarnos.- A ti, Señor, me acojo: no quede yo nunca defraudado; ponme a salvo con tu justicia.- Se siempre la roca de mi refugio y mi casa fortificada, para que me salves.- Gloria al Padre, al Hijo, ...**

**IESU, DULCIS MEMORIA** Modo I. O QUAM AMABILIS. Atr. a G. L. da Palestrina

*Iesu, dulcis memoria, dans vera cordis gaudia, sed super mel et omnia eius dulcis presentia.- O quam amabilis es, o bone Iesu, o dulcis Iesu. Quam delectabilis es, o pie Iesu. O cordis iubilum, mentis solatium. O bone Iesus.- Nil canitur suavius, nil auditur iucundius, nil cogitatur dulcius, quam Iesus Dei filius.- Iesu, spes poenitentibus. Quam pius es petentibus! Quam bonus te quaerentibus! Sed quid invenientibus! - O quam amabilis es...!- Nec lingua valet dicere, nec littera exprimere; expertus potest credere, quod sit Iesum diligere.- Sis, Iesu, nostrum gaudium, qui es futurus praemium; sit nostra in te gloria per cuncta semper saecula. Amen.*

**Jesús, dulce memoria, que das el verdadero gozo del corazón; pero más que la miel y todas las cosas es dulce tu presencia. ¡Qué amable eres, buen Jesús, dulce Jesús! ¡Qué agradable eres, piadoso Jesús! ¡Júbilo del corazón, consuelo del espíritu, oh buen Jesús!- Nada se canta más suave, nada se oye con mayor gozo, ni se medita con más dulzura, que Jesús, el Hijo de Dios. - Jesús, esperanza para los penitentes, ¡qué misericordioso eres para los que te suplican, qué bondadoso para quienes te buscan! ¡Pero qué decir para los que te encuentran!- ¡Qué amable eres...!- Ni la lengua puede decir, ni la palabra expresar; el que lo ha experimentado puede creer que es amar a Jesús.- Sé nuestra alegría, tú, Jesús, que has de ser nuestro premio. Esté en ti nuestra gloria por toda la eternidad. Amén.**

**Statio Mariana:** SALVE, REGINA. Modo I. Solemne

*Salve, Regina, Mater misericordiae. Vita, dulcedo et spes nostra, salve. Ad te clamamus, exsules, filii Hevae. Ad te suspiramus, gementes et flentes in hac lacrimarum valle. Eia ergo, advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte. Et Iesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exilium ostende. O clemens! O pia! O dulcis Virgo Maria!*

**Dios te salve, Reina y Madre de misericordia, vida, dulzura y esperanza nuestra; Dios te salve. A ti llamamos los desterrados hijos de Eva. A ti suspiramos, gimiendo y llorando, en este valle de lágrimas. Ea, pues, Señora, abogada nuestra, vuelve a nosotros esos tus ojos misericordiosos, y después de este destierro, muéstranos a Jesús, fruto bendito de tu vientre. ¡Oh clementísima, oh piadosa, oh dulce Virgen María!**